



JEGYZŐKÖNYV

a 2022. november 30-án 9.00-12.30 és 14.00-17.30 között,
és a 2022. december 1-jén 8.00–12.15 között tartott ülésről
BRÜSSZEL

Az ülést 2022. november 30-án, szerdán, 9.04-kor David McAllister (elnök) elnöklétével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

AFET_OJ(2022)1130_1

A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

Az elnök bejelenti az internetes közvetítést és a tolmácsolás rendszerét.

3. Az elnök közleményei a koordinátorok határozatairól

Az elnök bejelenti, hogy a Parlament eljárási szabályzatának 214. cikkével összhangban az AFET bizottság koordinátorainak 2022. november 8-i ülésén hozott határozatok végleges jegyzékét az ülés valamennyi egyéb dokumentumaival együtt feltöltik az AFET intranetes oldalára. Ezeket a mai ülés jegyzőkönyvéhez csatolják.

4. Javasolt ülésnaptár

*** *Elektronikus szavazás* ***

Az AFET bizottság alábbi ügyiratairól szavaznak:

- Jelentéstervezet a közös kül- és biztonságpolitika végrehajtásáról – 2022. évi éves jelentés
- Jelentéstervezet az emberi jogok és a demokrácia világbeli helyzetéről és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikájáról – 2022. évi éves jelentés
- Jelentéstervezet a közös biztonság- és védelempolitika végrehajtásáról – 2022. évi éves jelentés
- Véleménytervezet az Európai Parlamentnek a Szerződések módosítására irányuló javaslatairól

5. A közös kül- és biztonságpolitika végrehajtása – 2022. évi éves jelentés

AFET/9/09203

2022/2048(INI)

Előadó:

David McAllister (PPE)

PR – PE736.536v01-00

AM – PE737.377v01-00

Illetékes:

AFET

Vélemények:

AFCO

Victor Negrescu (S&D)

AD – PE736.728v02-00

AM – PE732.808v01-00

- Elfogadás
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. október 19., 12.00**

A jelentést 43 igen szavazattal, 6 ellenszavazattal, 8 tartózkodással elfogadják.

Benyújtott módosítások: 512 módosítás

A következő módosításokat elfogadják: megegyezésem módosítások 1–63, módosítások 66, 106, 108, 110, 135 (1. rész), 133, 134, 148, 169 (1. és 3. rész), 170, 172, 206, 218, 222, 223, 244, 245 (1. rész), 245 (2. rész), 246, 247, 248, 263 (1. rész), 328, 329, 330, 331, 345, 388, 389, 394, 406, 424, 435, 481, 498, 500, 505, 506, 507, 511, 512, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 32, 33, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 52, 53, 54, 55, 56, AFCO C, AFCO 2, AFCO 3, AFCO7 és AFCO 11.

A következő módosítást visszavonják: 510

A következő módosításokat elutasítják: módosítások 78, 79, 109, 111, 135 (2. rész), 169 (2. rész), 198, 261, 262, 263 (2. rész), 288, 337, 344, 419, 413, 436, 448, 450, 459, 475, 480, 488, 497, 499, 501, 508, 509, 1, 45, 48, 50, 51 és 57

6. Az emberi jogok és a demokrácia helyzete a világban és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikája – 2022. évi éves jelentés

AFET/9/09205

2022/2049(INI)

Előadó:

Isabel Wiseler-Lima (PPE)

PR – PE735.497v01-00

AM – PE737.247v01-00

AM – PE736.718v01-00

AM – PE736.716v01-00

Illetékes:

AFET

Vélemények:

FEMM Robert Biedroń (S&D)

AD – PE735.679v03-00

AM – PE737.448v01-00

AM – PE735.768v01-00

- Elfogadás
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. szeptember 29., 18.00**

Felszólalók: Clare Daly, Isabel Santos

A jelentést 47 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal, 8 tartózkodással elfogadják.

Benyújtott módosítások: 586 módosítás

A következő módosításokat elfogadják: módosítások 1, 3–5, 9–14, 17, 19, 21, 24–33, 41–43, 60, 113, 140, 149 (2. rész), 296, 314, 344 (1. rész), 393, 523, FEMM A, FEMM 3, FEMM 10, FEMM 13 és FEMM 14

A következő módosításokat visszavonják: módosítás

A következő módosításokat elutasítják: módosítások 15, 16, 18, 38, 45, 109, 211, 344 (2. rész), 365, 462, 470–474

7. A közös biztonság- és védelempolitika végrehajtása – 2022. évi éves jelentés

AFET/9/09206

2022/2050(INI)

Előadó:

Tom Vandenkendelaere (PPE)

PR – PE734.095v01-00

AM – PE737.223v01-00

AM – PE737.225v01-00

Illetékes:

AFET

Vélemények:

AFCO Victor Negrescu (S&D)

AD – PE736.727v02-00

AM – PE732.810v01-00

FEMM Susana Solís Pérez (Renew)

AD – PE735.527v02-00

AM – PE736.509v01-00

- Módosítások elfogadása
- Elfogadás

- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. október 4., 18.00**

Felszólalók: Tom Vandenkendelaere

A jelentést 48 igen szavazattal, 5 ellenszavazattal, 4 tartózkodással elfogadják.

Benyújtott módosítások: 65 módosítás

A következő módosításokat elfogadják: megegyezéssel módosítás 53, módosítások 183, 382, 210, 92

A következő módosításokat visszavonják: -

A következő módosításokat elutasítják: módosítások 2, 3, 4, 18, 140, 384, 501, 502, 503, 209

8. Az Európai Parlamentnek a Szerződések módosítására irányuló javaslatai

AFET/9/09209

2022/2051(INL)

A vélemény előadója:

Hilde Vautmans (Renew)

PA – PE735.826v01-00

AM – PE736.669v01-00

Illetékes:

AFCO

Sven Simon (PPE)

Gabriele Bischoff (S&D)

Guy Verhofstadt (Renew)

Daniel Freund (Verts/ALE)

Jacek Saryusz-Wolski (ECR)

Helmut Scholz (The Left)

- Elfogadás
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. szeptember 29., 12.00**

A véleményt 47 igen szavazattal, 9 ellenszavazattal, 2 tartózkodással elfogadják.

Benyújtott módosítások: 128 módosítás

A következő módosításokat elfogadják: megegyezéssel módosítások 1–4, 18, 25, 26, 27, 29, 30, 52, 67, 75, 84, 122

A következő módosításokat visszavonják: -

A következő módosításokat elutasítják: módosítások 11, 54, 117, 120, 123–128

*** *Elektronikus szavazás vége* ***

2022. november 30., 9.30–11.00

- 9. Nyilvános meghallgatás a „Global Gateway” és az indiai–csendes-óceáni térség címmel**
AFET/9/08691

Felszólalók: David McAllister, Olivier Bailly (az EKSZ globális ügyekért felelős igazgatója), Peteris Ustubs (a Közel-Keletért, Ázsiáért és a csendes-óceáni térségért felelős igazgató, DG INTPA), Stefania Benaglia (a globális konnektivitási program vezetője, CEPS), François Godement (az Institut Montagne Ázsiáért felelős vezető tanácsadója), Charlotte Blundell (Ausztrália Külügyi és Kereskedelmi Minisztériumának titkára), Tom Vandenkendelaere

Az ülést 11.07-kor felfüggesztik, majd 14.08-kor folytatják.

2022. november 30., 11.00–12.30

***** Zárt ülés *****

- 10. Eszmecsere Miroslav Lajčákkal, az EU Belgrád és Pristina közötti párbeszédért és más nyugat-balkáni regionális kérdésekért felelős különleges képviselőjével**
- 11. Eszmecsere Lars-Gunnar Wigemarkkal, az Európai Unió koszovói jogállamiság-missziójának (EULEX) vezetőjével**

***** Zárt ülés vége *****

2022. november 30., 14.00–17.30

- 12. Parlamentközi bizottsági ülés**
AFET/9/10567

Az elnök üdvözlí a nemzeti parlamentekből résztvevő kollégákat, és bejelenti az ülésen rendelkezésre álló nyelvi rendszert: A következő nyelvekre biztosítanak tolmácsolást: angol, francia, német, olasz, görög, holland, spanyol, portugál, finn, svéd, cseh, észt, lett, litván, magyar, máltai, lengyel, szlovák, szlovén, bolgár, román és horvát. Dán nyelvű tolmácsolást csak passzív módon biztosítanak.

1. ülés: „Európa a világban – globális szövetségeink és partnerségeink felélénkítése”.

Felszólalók: David McAllister, Belén Martínez Carbonell (a globális menetrendért és a többoldalú kapcsolatokért felelős igazgató, EKSZ – Josep Borrell főképviseelő helyében), Fotiní Arambadzi (Görögország, görög parlament), Pedrag Bakovic (Szlovénia, Nemzetgyűlés), Sandra Kalniete, Paulo Moniz (Portugália, a Portugál Köztársaság Nemzetgyűlése), Sanja Udovic (Horvátország, horvát parlament), Petras Auštrevičius, Arminas Lydeka (Litvánia, Seimas), Marek Ženisek (Cseh Köztársaság,

Képviselőház), Pau Mari (Spanyolország, Képviselőház), Andrius Kubilius, Martin Klus (Szlovákia, nemzeti parlament), Mark Demesmaeker (Belgium, Szenátus), Zsigmond Barna Pál (Magyarország, Országgyűlés), Monica Ciaburro (Olaszország, Képviselőház), Nacho Sánchez Amor, Louise Morel (Franciaország, Nemzetgyűlés), Kacper Plazynski (Lengyelország, Szejm), Ronan Le Gleut (Franciaország, Szenátus), Ioannis Amanatidis (Görögország, görög parlament), Jorge Seguro Sanches (Portugália, a Portugál Köztársaság Nemzetgyűlése), Antonio Gomez Reino (Spanyolország, Képviselőház), Gisèle Jourda (Franciaország, Szenátus), Ricardo Sousa (Portugália, a Portugál Köztársaság Nemzetgyűlése), Sorka Clarke (Írország, Képviselőház)

Az ülést 15.39-kor felfüggesztik, majd 16.00-kor folytatják.

2. ülés: „Ukrajna támogatása – Európa ellenálló képessége, elkötelezettsége és egysége az előtte álló kihívások tükrében”

Felszólalók: David McAllister, Maciej Popowski (az Európai Bizottság Európai Szomszédáspolitikai és a Csatlakozási Tárgyalások Főigazgatóságának megbízott főigazgatója – Várhelyi biztos helyében), Fabian Funke (Németország, a Német Szövetségi Köztársaság nemzeti parlamentje), Natália Oliviera (Portugália, a Portugál Köztársasági Közgyűlése), Andrius Kubilius, Marián Kery (Szlovákia, nemzeti parlament), Mark Demesmaeker (Belgium, Szenátus), Joánisz Amanatídisz (Görögország, görög parlament), Sanja Udovic (Horvátország, horvát parlament), Ronan Le Gleut (Franciaország, Szenátus), Arminas Lydeka (Litvánia, a Litván Köztársaság parlamentje), Pedrag Bakovic (Szlovénia, Nemzetgyűlés), Monica Ciaburro (Olaszország, képviselőház), Kacper Płażyński (Lengyelország, Szejm), Zsigmond Barna Pál (Magyarország, Országgyűlés), Marek Ženisek (Cseh Köztársaság, képviselőház), Biro Rozália-Ibolya (Románia, képviselőház), Antonio Gomez Reino (képviseelőház), Audronius Azubalis (Litvánia, a Litván Köztársaság parlamentje), Gisèle Jourda (Franciaország, Szenátus).

Az ülést 17.07-kor berekesztik.

* * *

2022. december 1., 8.00–9.15

***** Zárt ülés *****

13. Geopolitikai párbeszéd Várhelyi Olivér szomszédáspolitikáért és bővítésért felelős biztossal az Előcsatlakozási Támogatási Eszközzel (IPA III) AFET/9/10571

***** Zárt ülés vége *****

2022. december 1., 9.15–9.30

Az ülést 2022. december 1-jén, csütörtökön, 9.23-kor David McAllister (elnök) elnökletével nyitják meg.

14. Beszámoló a folyamatban levő intézményközi tárgyalásokról

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás, valamint az egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészt Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtása és érvényesítése terén az Uniót megillető jogok gyakorlására vonatkozó szabályok megállapításáról (2022/0068(COD))

Felszólaló: David McAllister

Az ülést 9.26-kor felfüggesztik, majd 9.36-kor folytatják.

2022. december 1., 9.30–10.15

15. Eszmecsere Gunnar Wiegand-dal, az EKSZ ázsiai és csendes-óceáni térségért felelős ügyvezető igazgatójával a 2022. december 14-i EU–ASEAN csúcstalálkozóról

Felszólalók: David McAllister, Mr Gunnar Wiegand (az EKSZ ázsiai és csendes-óceáni térségért felelős ügyvezető igazgatója), Nicola Beer, Heidi Hautala

2022. december 1., 10.15–10.45

16. 2021. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai Bizottság AFET/9/09653

2022/2081(DEC) COM(2022)0323[01] – C9-0227/2022

A vélemény előadója:

Carina Ohlsson (S&D)

PA – PE737.445v01-00

Illetékes:

CONT Jeroen Lenaers (PPE)
Monika Hohlmeier (PPE)

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. december 7., 17.00**

Felszólalók: David McAllister, Carina Ohlsson

17. **2021. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai Külügyi Szolgálat**
AFET/9/09827
2022/2090(DEC) COM(2022)0323[10] – C9-0236/2022

A vélemény előadója:

Carina Ohlsson (S&D)

PA – PE737.446v01-00

Illetékes:

CONT Mikuláš Peksa (Verts/ALE)

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. december 7., 17.00**

Felhasználók: David McAllister, Carina Ohlsson

A nyilvános ülést 10.35-kor berekesztik.

2022. december 1., 10.45–12.15

***** Zárt ülés *****

18. **Eszmecsere Cristian Tudor-ral, az Unió katari küldöttségének újonnan kinevezett vezetőjével (összhangban a főképviselő/alelnök politikai elszámoltathatóságáról szóló nyilatkozatával)**
19. **Eszmecsere Pedro Antonio Serrano De Haro Sorianoval, az Unió egyesült királyságbeli küldöttségének újonnan kinevezett vezetőjével (összhangban a főképviselő/alelnök politikai elszámoltathatóságáról szóló nyilatkozatával)**

***** Zárt ülés vége *****

20. **Egyéb kérdések**

21. **Következő ülések**

- 2023. január 23., 15.00–18.30 (Brüsszel)
- 2023. január 24., 9.00–12.30 és 14.30–18.30 (Brüsszel)

Results of roll-call votes

Contents

1. Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2048(INI)	10
1.1. Final vote.....	10
2. Human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2049(INI)	11
2.1. Amendment 149 second part.....	11
2.1. Final vote.....	12
3. Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 - Tom Vandenkendelaere - 2022/2050(INI)	13
3.1. Final vote.....	13
4. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties - Hilde Vautmans - 2022/2051(INL)	14
4.1. Final vote)	14

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2048(INI)

1.1. Final vote

43	+
ID	Susanna Ceccardi
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	APetras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Viola von Cramon-Taubadel

6	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
NI	Kinga Gál
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

8	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
EPP	Paulo Rangel
VERTS/ALE	Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

Corrections to votes and voting intentions	
+	David McAllister
-	
0	

2. Human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2049(INI)

2.1. Amendment 149 second part

26	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

25	-
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
ID	Susanna Ceccardi, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
Renew	Christophe Grudler, Nathalie Loiseau

7	0
S&D	Sven Mikser
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

2.1. Final vote

48	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

2	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton

8	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
ID	Susanna Ceccardi
PPE	Miriam Lexmann
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

Corrections to votes and voting intentions	
+	David McAllister
-	
0	

3. Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 - Tom Vandenkendelaere - 2022/2050(INI)

3.1. Final vote

48	+
ID	Susanna Ceccardi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimiento, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nmec, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

5	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

4	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
NI	Fabio Massimo Castaldo

	Corrections to votes and voting intentions
+	David McAllister
-	
0	

4. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties - Hilde Vautmans - 2022/2051(INL)

4.1. Final vote)

47	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

9	-
ECR	Anna Fotyga, Jacek Saryusz-Wolski, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Susanna Ceccardi, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

2	0
PPE	Miriam Lexmann, Paulo Rangel

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS
COORDINATORS MEETING**

Tuesday 8 November 2022, 8.45-10.15

FINAL RECORD OF DECISIONS

I. CHAIR'S ANNOUNCEMENTS

A. AFET mission to Saudi Arabia, Qatar and Iran

The Chair informed the Coordinators that due to a difficult political circumstances in Iran, the AFET delegation scheduled in December 2022 will be limited only to Saudi Arabia and Qatar. Depending on the political developments in the country, a possible mission to Iran could be reassessed and considered for the second half of 2023. Moreover, the approach followed by the European Parliament regarding missions to third countries (China) that impose sanctions on MEPs should also be followed with regard to any mission to Iran.

B. AFET external expertise

Coordinators were informed about the change of a format of two external expertise products. '*Antarctica: What role for the EU?*' will be delivered as an in-depth analysis (instead of a study) and '*Implementation and monitoring of the EU sanctions regimes, including recommendations to reinforce EU's capacities to implement and monitor sanctions*' will be delivered in the form of a study (instead of an in-depth analysis). Both will be prepared in the course of 2023.

II. DECISIONS

A. Decisions on procedures/appointments

1. Reports

a. Report on the 2022 Commission Report on Albania (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Albania, Isabel SANTOS (S&D), for 0 points.

b. Report on the 2022 Commission Report on Bosnia and Herzegovina (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Bosnia and Herzegovina, Paulo RANGEL (EPP), for 0 points.

c. Report on the 2022 Commission Report on Kosovo (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Kosovo, Viola VON CRAMON-TAUBADEL (Greens/EFA), for 0 points.

d. Report on the 2022 Commission Report on Montenegro (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Montenegro, Tonino PICULA (S&D), for 0 points.

e. Report on the 2022 Commission Report on North Macedonia (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for North Macedonia, Ilhan KYUCHYUK (Renew Europe), for 0 points.

f. Report on the 2022 Commission Report on Serbia

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Serbia, Vladimír BILČÍK (EPP), for 0 points.

g. Report on the 2022 Commission Report on Türkiye

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Türkiye, Nacho SANCHEZ AMOR (S&D), for 0 points.
- Decision to sequence the work on enlargement reports

h. INI report on the situation in Syria - request from the Renew group

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Syria, Nathalie LOISEAU (Renew Europe) for 0 points.

i. AFET Consent procedures

In line with Rule 105 (2) of Rules of procedures, the rapporteurs attributed for the below mentioned consent procedures have decided to accompany the consent reports with accompanying resolutions:

- Recommendation for a Council decision authorising the opening of negotiations on behalf of the European Union for the conclusion of an Agreement between the European Union, of the one part, and Canada, of the other part, on the participation of Canada in Union programmes and the association of Canada to Horizon Europe – the Framework Programme for Research and Innovation (2021-2027) (Urmas Paet, Renew)
- Proposal for a Council decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Framework Agreement on Comprehensive Partnership and Cooperation between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kingdom of Thailand, of the other part (Andrey Kovatchev (EPP))
- Proposal for a Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Framework Agreement on Comprehensive Partnership and Cooperation between the European Union and its Member States, of the one part, and the Government of Malaysia, of the other part (Vlad Nistor (EPP))

2. Opinions

a. **General budget of the European Union for the financial year 2024 - all sections**

Lead Committee: BUDG

- Decision to appoint a draftsman from the S&D group for 2 points

b. **Agreement between the European Union and the Republic of North Macedonia on operational activities carried out by the European Border and Coast Guard Agency in the Republic of North Macedonia**

AFET/9/10172 2022/0301(NLE) COM(2022)0491 ad 0492

LEAD Committee: LIBE

- Decision not to draft an opinion

c. **Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates**

AFET/9/10241 2022/0318(BUD) COM(2022)0351

LEAD Committee: BUDG

- Decision not to draft an opinion

B. **Proposed calendar of Committee meetings in 2023**

- Decision to approve the calendar of AFET meetings for 2023 as per the annex
- Decision to try not to organise votes on Mondays afternoon

C. **Proposed calendar of AFET Coordinators meeting in 2023**

- Decision to approve the calendar of AFET Coordinators meetings for 2023 as per the annex

D. **Exchange of views with the newly appointed Head of Delegation to United**

Kingdom, pursuant to the Declaration on Political Accountability of the HR/VP

- Decision to invite the newly appointed Head of the EU Delegation in United Kingdom for an exchange of views in AFET before taking up his duties, if possible

III. ITEMS FOR A DISCUSSION

No items.

IV. MOTIONS FOR A RESOLUTION PURSUANT TO RULE 143 OF THE RULES OF PROCEDURE

A. Motion for a European Parliament resolution for the recognition of the Pontian Greek Genocide

B9 0375/2022

Requester: Emmanouil Fragkos, Charlie Weimers, Valdemar Tomaševski, Gianantonio Da Re, Ivan Vilibor Sinčić, Ladislav Ilčić, Jaak Madison

- Decision not to follow up

V. PETITIONS

- Decision to acknowledge the reception of petitions listed in the annex and not to follow up on them.

VI. SUBCOMMITTEES

A. DROI

DROI Coordinators took the following decision by a written procedure on 18 October 2022:

1. To request a study from the Fundamental Rights Agency assessing the access to visas for human rights defenders from third countries in EU Member States.
 - Decision to endorse the decision taken by the DROI Coordinators

B. SEDE

During their meeting on 26 October 2022 SEDE Coordinators took the following decisions:

1. To request for the suspension of the INI on the “Strategic Compass and EU space-based defence capabilities” and to request the authorisation to draw-up the next priority INI for SEDE: “The implementation of civilian CSDP and other EU civilian security assistance” and attribute it to Greens.
2. To appoint Michael Gahler (EPP) as the SEDE rapporteur for the Proposal for a Regulation establishing the European Defence Industry Reinforcement through common Procurement Act (EDIRPA) for 2022-2024”
3. To continue the discussion on the proposal for the revision of Annex VI of the EP Rules of Procedure outlining the competences of SEDE.
4. To approve the indicative calendar of SEDE meetings
5. To acknowledge the reception of the following petitions and to forward to PETI the latest EP resolutions covering these issues:
 - Petition No 0195/2022 by Viktor Shcherban (Ukrainian) on EU assistance to Ukraine to secure its airspace
 - Petition No 0197/2022 by Milan Vujanovic (Serbian) on EU assistance to Ukraine to secure its airspace
 - Petition No 0235/2022 by M.S. (Polish) on taking action to enforce the responsibility for war crimes in Ukraine
 - Petition No 0243/2022 by S.J. (Georgian) on the war in Ukraine

- Petition No 0475/2022 by Marco Bava (Italian), on behalf of the European community association, on European defence and military protection of EU borders
 - Petition No 0221/2022 by Serhii Podcherniaiev (Ukrainian) on requesting that Visa and Mastercard payment systems stop processing bank transactions to/from and within Russia
6. Not to follow up on the Motion for a European Parliament resolution on the redeployment of French and European troops in Niger (B9 0369/2022, Requester: Dominique Bilde (FR, ID Group)).
7. SEDE Coordinators decided by a written procedure on 27 September 2022 to request a Joint Committee Procedure (Rule 58) for the new proposal for a [*Regulation of the European Parliament and of the council on establishing the European defence industry Reinforcement through common Procurement Act \(2022/0219\(COD\)\)*](#).
- Decision to endorse the decisions taken by the SEDE Coordinators

VII. ANY OTHER BUSINESS

A. Iranian sanctions on Members of the European Parliament

- Decision to mandate the Chair to send a letter to President Metsola proposing that the European Parliament follows a similar approach on Iran as the one decided when China adopted sanctions against MEPs.

B. Exchange of views with the High Representative for Bosnia and Herzegovina, Christian Schmidt

- Decision to hold an exchange with Christian Schmidt without other external speakers during the AFET meeting on 30 November 2022.
- Decision to invite the Croatian Foreign Affairs Minister at a later stage should he express interest in such an exchange.

C. Next meeting

The next ordinary AFET Coordinators meeting will take place during the AFET meeting of 23-24 January 2023 (time to be confirmed).

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
David McAllister (P) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alexandrov Yordanov (1, 2); François Alfonsi (2), Petras Auštrevičius (1), Traian Băsescu (1), Reinhard Bütikofer (1), Fabio Massimo Castaldo (1), Susanna Ceccardi (1), Włodzimierz Cimoszewicz (1), Anna Fotyga (1), Michael Gahler (2), Kinga Gál (1), Giorgos Georgiou (1), Sunčana Glavak (1), Raphaël Glucksmann (1), Klemen Grošelj (1, 2), Sandra Kalniete (1), Dietmar Köster (1, 2), Andrius Kubilius (1), Ilhan Kyuchyuk (1), David Lega (1), Miriam Lexmann (1), Nathalie Loiseau (1), Leopoldo López Gil (1), Antonio López-Istúriz White (1), Jaak Madison (2), Pedro Marques (1, 2), Vangelis Meimarakis (1), Sven Mikser (1, 2), Francisco José Millán Mon (1, 2), Javier Nart (1), Matjaž Nemeč (1, 2), Demetris Papadakis (1, 2), Tonino Picula (1), Giuliano Pisapia (1), Thijs Reuten (1, 2), Nacho Sánchez Amor (1), Isabel Santos (1), Jacek Saryusz-Wolski (1), Andreas Schieder (1, 2), Radosław Sikorski (1), Jordi Solé (1), Tineke Strik (2), Dominik Tarczyński (1, 2), Dragoș Tudorache (1), Hilde Vautmans (1), Viola von Cramon-Taubadel (1), Thomas Waitz (1), Charlie Weimers (2), Isabel Wiseler-Lima (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Attila Ara-Kovács (1), Nicola Beer (2), Vladimír Bilčík (1,2), Daniel Caspary (2), Loucas Fourlas (1), Christophe Grudler (1), Andrzej Halicki (1), Evin Incir (1,2), Georgios Kyrtos (1), Katrin Langensiepen (1), Karsten Lucke (1), Alessandra Moretti (1), Carina Ohlsson (2), Juozas Olekas (1, 2), Paulo Rangel (1), Tom Vandenkendelaere (1), Mick Wallace (1, 2), Milan Zver (1)

209 (7)
Clare Daly (1), Heidi Hautala (2), Margarita de la Piza Carrión (1), Nicolaus Fest (1), Gilles Lebreton (1), Costas Mavrides (1), Luisa Regimiento (1), Marianne Vind (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.11.2022
(2) 1.12.2022

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Stefania Benaglia, François Godement, Charlotte Blundell

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Maciej Popowski, Petris Ustubs, Aurelia Daly, Ivan Kalburov, Sarah Lambert	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Olivier Bailly, Belén Martinez Carbonell, Gunnar Wienand, Sylvain Schulte, Letitia Bobric, Luisa Bemba, Alina Stancivlescu

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Foteini Arampatzi (Greece, Hellenic Parliament), Pedrag Bakovic (Slovenia, National Assembly), Paulo Moniz (Portugal, Assembly of the Republic), Sanja Udovic (Croatia, Croatia Parliament), Arminas Lydeka (Lithuania, Parliament of the Republic of Lithuania), Marek Ženisek (Czech, Chamber of Deputies), Pau Mari (Spain, Congress of Deputies), Martin Klus (Slovakia, National Parliament), Mark Demesmaeker (Belgium, Senate), Barna Pál Zsigmond (Hungary, National Assembly), Monica Ciaburro (Italy, Chamber of Deputies), Louise Morel (France, National Assembly), Kacper Plazynski (Poland, Sejm), Ronan Le Gleut (France, Senate), Ioannis Amanatidis (Greece, Hellenic Parliament), Jorge Seguro Sanches (Portugal, Assembly of the Republic), Antonio Gomez Reino (Spain, Congress of Deputies), Gisèle Jourda (France, Senate), Ricardo Sousa (Portugal, Assembly of the Republic), Sorka Clarke (Ireland, House of Representatives), Fabian Funke (Germany, National Parliament of the Federal Republic of Germany), Natália Oliveira (Portugal, Assembly of the Republic), Marián Kery (Slovakia, National Parliament), Rozália-Ibolya Biro (Romania, Chamber of Deputies), Audronius Azubalis (Lithuania, Parliament of the Republic of Lithuania)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Robert Golarski, Benjamin Oppermann, Jan Willem Vlasman, Blagoy Klimov, Alexandra Burnea
S&D	Jörgen Siil, Daniele Basso
Renew	Roman Pable, Alexandre Cordeiro Moura
ID	Angelo Cialfi, Marc Demey
Verts/ALE	Irene González, Garance Tardieu, Gesa Storz
ECR	Jaroslav Musko, Jason Wiseman, Walter Van Luik, Martina Hesse
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Snjezana Kobešćak

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Dominique Moore</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Adolfo Barberá del Rosal, Velyana Topalova, Ieva Valutyte, Yves Maisonnay, Peter Bajtay, Katarina Jastrzemska, Pascale Canart</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Maria Lazarova, Lenka Dubarre</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman